
Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-115. del: Posebne zahteve za aparate za nego kože - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-115: Particular requirements for skin beauty care appliances

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-115: Besondere Anforderungen für Schönheitspflegegeräte

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-115: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins esthétiques de la peau

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.170	Oprema za nego telesa	Body care equipment

SIST EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023 en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 60335-2-
115:2023/A11**

May 2023

ICS 13.120; 97.170

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-115: Particular requirements for skin beauty care appliances

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-115: Exigences particulières pour les appareils
destinés aux soins esthétiques de la peau

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-115: Besondere Anforderungen für
Schönheitspflegegeräte

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-115:2023; it was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

European foreword	3
1 Modification to the Introduction	4
2 Modification to Clause 1, "Scope"	4
3 Modification to Clause 3, "Terms and definitions"	4
4 Modification to Clause 7, "Marking and instructions"	4
5 Modification to Clause 22, "Construction"	4
6 Modification to Clause 26, "Terminals for external conductors"	5
7 Modification to annexes	5
8 Modification to Bibliography	8

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e58bdb1-2311-4a80-8925-f7ce90ae29c8/sist-en-iec-60335-2-115-2023-a11-2023>

European foreword

This document (EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-03-01
implemented at national level by publication of
an identical national standard or by
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-03-01
conflicting with this document have to be
withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-115:2023.

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

[SIST EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e58bdb1-2311-4a80-8925-f7ce90ae29c8/sist-en-iec-60335-2-115-2023-a11-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e58bdb1-2311-4a80-8925-f7ce90ae29c8/sist-en-iec-60335-2-115-2023-a11-2023>

EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023 (E)

1 Modification to the Introduction

Addition:

This European amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:—¹ (Part 1)
- EN IEC 60335-2-115:2023 (Part 2)

2 Modification to Clause 1, "Scope"

Replace the fourth paragraph, except Note 103, starting with "This standard deals with the common hazards presented by appliances." by the following:

This document deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- **children** playing with the appliance;
- the use of the appliance by **children**;

It is recognized that **very vulnerable people** can have needs beyond the level addressed in this document.

Addition:

This document does not deal with any specific requirements on noise emitted from the appliance as the generated noise is not considered to be a relevant hazard.

3 Modification to Clause 3, "Terms and definitions"

Delete subclause 3.5.102.

4 Modification to Clause 7, "Marking and instructions"

7.12 Modification

Replace the third paragraph of Part 1 starting with "This appliance can be used by children aged from 8 years..." by the following:

This appliance shall not be used by **children**. Cleaning and **user maintenance** shall not be made by **children**. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. **Children** shall not play with the appliance.

Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.

5 Modification to Clause 22, "Construction"

Delete subclause 22.102.

22.107 Modification

Replace the first dashed item of the 1st paragraph by the following:

- suction pressure does not damage human skin;

¹ To be published in 2023. Stage at the time of publication: EN 60335-1:2012/FprA16:2021.

Add a new sentence before the first paragraph in the compliance criteria starting with “For appliances that can produce a vacuum pressure exceeding 75kPa, ...”:

Appliance with suction pressure not exceeding 75kPa is considered to be safe for human skin.

6 Modification to Clause 26, “Terminals for external conductors”

Delete subclause 26.101.

7 Modification to annexes

The annexes of Part 1 are applicable except as follows:

Annex R (normative)

Software evaluation

R.2.2.5 Modification:

Replace “before compliance with clause 19, 22.104, 22.107, 22.110, 22.113 and 22.115 is impaired” with “before compliance with any of the following clauses is impaired: clause 19, 22.104, 22.107, 22.110, 22.113 and 22.115.”

R.2.2.9 Modification:

Replace “...before compliance with Clause 19, 22.104, 22.107, 22.110, 22.113 and 22.115 is impaired” with “... before compliance with any of the following clauses is impaired: Clause 19, 22.104, 22.107, 22.110, 22.113 and 22.115.”

SIST EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e58bdb1-2311-4a80-8925-f7ce90ae29c8/sist-en-iec-60335-2-115-2023-a11-2023>

Annex ZC (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This annex of Part 1 is applicable with the following modifications:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61558-1	2017	Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 1: General requirements and tests	EN IEC 61558-1	2019
<i>Addition:</i>				
<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60584-1	-	Thermocouples - Part 1: EMF specifications and tolerances	EN 60584-1	2013
IEC 60601-2-5	2009	Medical electrical equipment - Part 2-5: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ultrasonic physiotherapy equipment	EN 60601-2-5	2015
IEC 61558-2-4	2009	Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers	EN 61558-2-4	2009
IEC 61689	2013	Ultrasonics - Physiotherapy systems Field Specifications and methods of measurement in the frequency range 0.5 MHz to 5 MHz	EN 61689	2013
IEC 62127-1	-	Ultrasonics - Hydrophones - Part 1: Measurement and characterization of medical ultrasonic fields up to 40 MHz	EN IEC 62127-1	2022
IEC 63009	2019	Ultrasonics - Physiotherapy systems - Field specifications and methods of measurement in the frequency range 20 kHz to 500 kHz	EN IEC 63009	2019
ISO 7010	-	Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs	EN ISO 7010 +A1 +A2 +A3	2020 2020 2022 2022
ISO 14155	-	Clinical investigation of medical devices for human subjects – Good clinical practice	EN ISO 14155	2020

Annex ZE (normative)

Specific additional requirements for appliances and machines intended for commercial use

This annex of Part 1 is applicable except as follows:

1 Scope

Replace the addition in Part 1 by the following:

This annex deals with additional requirements concerning appliances and machines with power driven parts intended to be used by experts or trained users for example in shops, beauty parlors, etc. and appliances and machines with power driven parts which are declared to be for commercial use by lay persons.

The statement from the manufacturer in the product information concerning the specific product is the criterion that has to be considered to determine the intended use of the appliance. The statement shall accurately reflect the reasonably foreseeable use of the product.

Products covered by this document do not create a noise hazard, therefore no specific provisions concerning noise are given.

7 Marking and Instructions

Add the new following subclauses:

7.12.Z101

The instructions shall contain the following:

- the A-weighted emission sound pressure level is below 70 dB(A);

8 Protection against access to live parts

8.1.1 Addition

Test probe 18 is not applied to appliances used only in beauty parlors and similar premises.

19 Abnormal operation

This clause of Annex ZE of Part 1 does not apply.

20 Stability and mechanical hazards

20.2 Addition

Test probe 18 is not applied to appliances used only in beauty parlors and similar premises.

22 Construction

22.ZE.6 *Replace the third paragraph by the following:*

The **guard** is opened to the extend needed to cause the interlocking to operate and is then closed. This operation is carried out for 5000 cycles at a rate of 5 cycles per minute.

8 Modification to Bibliography

Addition:

IEC 60335-2-8	NOTE Harmonized as EN 60335-2-8
IEC 60335-2-17	NOTE Harmonized as EN IEC 60335-2-17
IEC 60335-2-23	NOTE Harmonized as EN IEC 60335-2-23
IEC 60335-2-27	NOTE Harmonized as EN IEC 60335-2-27
IEC 60335-2-53	NOTE Harmonized as EN 60335-2-53
IEC 60335-2-113	NOTE Harmonized as EN IEC 60335-2-113

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60335-2-115:2023/A11:2023
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2e58bdb1-2311-4a80-8925-f7ce90ae29c8/sist-en-iec-60335-2-115-2023-a11-2023>